



AUSTIN INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

HOME LANGUAGE SURVEY
19 TAC Chapter 89, Subchapter BB§891215

Dear Parent or Guardian,

To determine if your child would benefit from Bilingual and/or English as a Second Language program services, please answer the two questions below.

If either of your responses indicates the use of a language other than English, then the school district must conduct an assessment to determine how well your child communicates in English. This assessment information will be used to determine if Bilingual and/or English as a Second Language program services are appropriate and to inform instructional and program placement recommendations. Once your child is assessed, changes to the Home Language Survey responses are not permissible.

If you have questions about the purpose and use of the Home Language Survey, or you would like assistance in completing the form, please contact your school/district personnel.

Home Language Survey applicable ONLY if administered for students enrolling in grades EE and PK-12

STUDENT NAME: _____

STUDENT ID# _____

CAMPUS: _____

GRADE: _____

TO BE COMPLETED BY PARENT OR GUARDIAN FOR STUDENTS ENROLLING IN GRADES PK-8 (or BY STUDENT IN GRADES 9-12): The state of Texas requires that the following information be completed for each student who enrolls in a Texas public school for the first time. It is the responsibility of the parent or guardian, not the school, to provide the language information requested by the questions below.

NOTE: PLEASE INDICATE ONLY ONE LANGUAGE PER RESPONSE

1. What language is used in the child's home most of the time? _____

2. What language does the child use most of the time? _____

Signature of Parent/Guardian: _____ Date: _____

Signature of Student in Grades 9-12: _____ Date: _____

This survey shall be kept in each student's permanent record folder.



DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE AUSTIN

ENCUESTA DEL IDIOMA EN EL HOGAR

19 TAC Capítulo 89, Subcapítulo BB§891215

Estimado padre de familia o tutor:

Para determinar si su hijo se beneficiará de los servicios del programa bilingüe y/o de inglés como segundo idioma, por favor conteste las siguientes dos preguntas.

Si cualquiera de sus respuestas indica el uso de un idioma diferente del inglés, el distrito escolar debe realizar una evaluación para determinar qué tan bien su hijo se comunica en inglés. La información de la evaluación se usará para determinar si los servicios del programa bilingüe y/o inglés como segundo idioma son apropiados y para elaborar las recomendaciones de instrucción y colocación en el programa. Una vez que su hijo sea evaluado, no se permitirán cambios a las respuestas de la Encuesta del Idioma en el Hogar.

Si usted tiene preguntas sobre el propósito y uso de la Encuesta del Idioma en el Hogar, o desea ayuda para llenar el formulario, por favor comuníquese con el personal de la escuela/distrito.

La Encuesta del Idioma en el Hogar se aplica SOLAMENTE si se administra a estudiantes que se matriculen en los grados EE y PK-12

NOMBRE DEL ESTUDIANTE: _____ # de ID. del ESTUDIANTE _____

ESCUELA: _____ GRADO: _____

PARA SER LLENADO POR EL PADRE DE FAMILIA O TUTOR DE ESTUDIANTES QUE SE MATRICULEN EN LOS GRADOS DE PK-8^o (o POR EL ESTUDIANTE DE 9^o AL 12^o GRADO): El estado de Texas requiere que se complete la siguiente información para cada estudiante que se matricule por primera vez en una escuela pública de Texas. Es la responsabilidad del padre de familia o tutor, no de la escuela, proporcionar la información del idioma que se solicita en las siguientes preguntas.

NOTA: POR FAVOR INDIQUE SOLAMENTE UN IDIOMA POR RESPUESTA

1. ¿Qué idioma se habla en el hogar del niño la mayor parte del tiempo? _____

2. ¿Qué idioma habla el niño la mayor parte del tiempo? _____

Firma del padre de familia/tutor: _____

Fecha: _____

Firma del estudiante de grado 9-12: _____

Fecha: _____

Esta encuesta deberá guardarse en el expediente permanente del estudiante.